

**CABECERA**

**YACIMIENTO:** Iglesia de San Martín (Salas, Asturias)  
**MUNICIPIO:** Salas  
**PROVINCIA:** Asturias  
**REF. AEHTAM:**  
**REFERENCIA:** AEHTAM 2648; IHC 500; IMA 160  
**N. INV:** Museo del Prerrománico de San Martín de Salas (Salas, Asturias)  
**TIPO YACIMIENTO:** IGLESIA  
**OBJETO:** Lápida  
**TIPO:** caliza blanca

**GENERALIDADES**

**MATERIAL:** PIEDRA  
**SOPORTE:** LAPIDA  
**TIPO DE EPÍGRAFE:** INDET.  
**TÉCNICA:** INCISION  
**DIMENSIONES DEL OBJETO:** 35 x 32 x 7  
**DIMENSIONES DE LA INSCRIPCIÓN:** 24 x 21  
**NÚMERO DE LÍNEAS:** 3  
**H. MAX. LETRA:**  
**H. MIN. LETRA:**  
**RESPONS. EPIGR.:**  
**REVISORES:**  
**RESPONS. ARQUEOL.:**  
**CONSERV. EPG.:** Original  
**CONS. ARQ.:** M  
**INSCRIPCIONES ADICIONALES:**  
**NUM. INSCRIPCIONES:** 1  
**FORMA:** Rectangular  
**DIRECCIÓN ESCRITURA:**  
**REVISORES ARQ.:**

**TEXTO Y APARATO CRÍTICO**

**TEXTO:**  
 .....ANNS / ..... / ..... / NOMINE.....

Texto dado por IMA 160.

**APARATO CRÍTICO:**

A NNS, A NN I S ( A rias) - N I S (Vigil)

NOM I NE, MENE (Vigil)

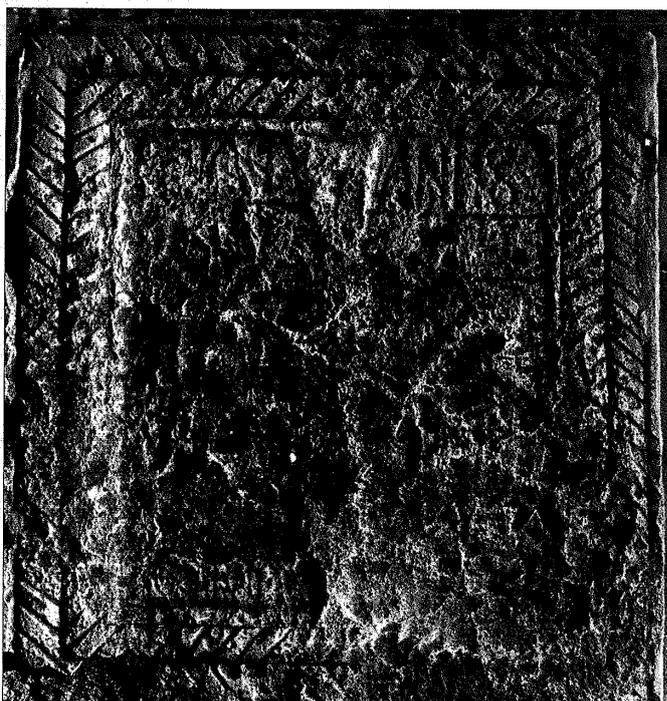
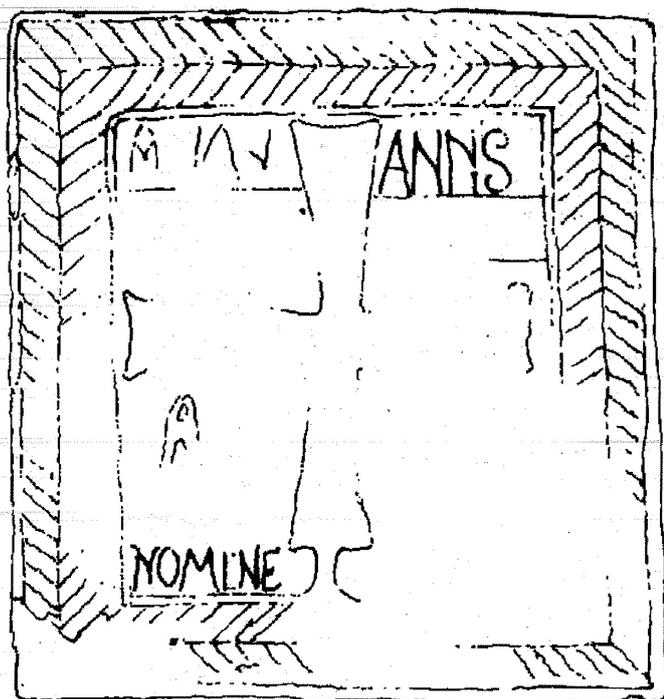
**TRADUCCIÓN:**

**COMENTARIO:****EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA****FTE. LEC.:** IMA 160; Arias (2007: 587)**SIGNARIO:** LATINO**SEPARADORES:** CARECE**LENGUA:** LATIN**NÚM. TEXTOS:** 1**METROLOGIA:****OBSERV. EPIGRÁFICAS:** La inscripción constaría de tres renglones, dos en la parte superior de los brazos de la cruz y uno en la inferior con una medida promediada de 4 cm de altura cada uno, separados por una línea incisa limpia ejecutada a buril.

El cuadro de la inscripción está enmarcado en un doble sogueado o espiga bien conservado y, dentro del marco, aún se vislumbra una cruz con alfa y omega.

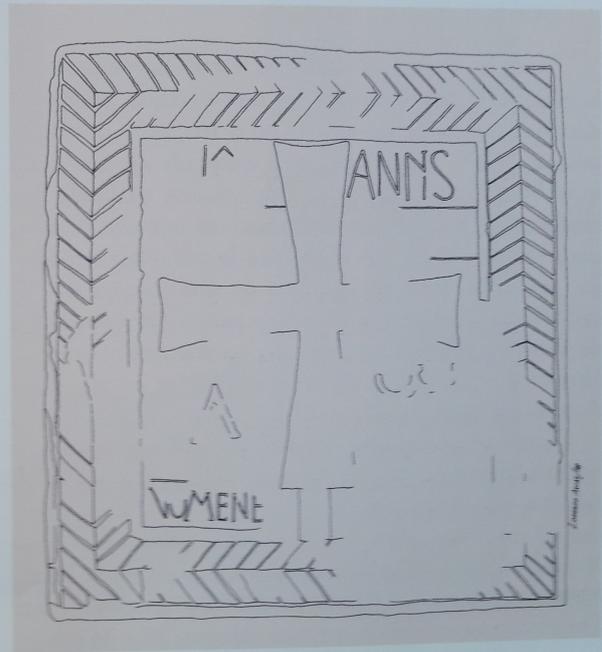
**OBSERV. PALEOGRÁFICAS:** Las letras se han borrado por la intemperie y la debilidad de la piedra, leyéndose solamente, el final del primer renglón y el comienzo del último.**CONTEXTO ARQUEOLÓGICO****FECHA HALLAZGO:****CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO:****DATACIÓN:** Desconocida. Quizá siglos IX-X.**CRIT. DAT.:** Sin duda se trata de una pieza cristiana por la cruz. Además, es probable que pueda datarse en la fecha de la reconstrucción de la iglesia.**CONTEXTO HALLAZGO:** Inscripción localizada en el lienzo sur de la Epístola de la Iglesia de San Martín en Salas, Asturias., en el sector de la pared exterior del presbiterio, flanqueada por otras dos lápidas. Encima de esta lápida se encuentra otra con la cruz de la victoria. La pieza fue reutilizada en la refacción del siglo XV de la iglesia de San Martín. En la actualidad, en el lienzo de la iglesia puede verse una reproducción a escala real en el lugar exacto donde fue reutilizada. La inscripción original se encuentra en el Museo del Prerrománico de San Martín de Salas (Salas, Asturias), instalado en la Capilla del Palacio de los Valdés Salas (Salas, Asturias).**OBSERVACIONES ARQUEOL.:****BIBLIOGRAFÍA****ED. PRINCEPS:****BIBL. FILOL:** AEHTAM 2648; IHC 500; IMA 160; Arias Páramo, Lorenzo (2020) El prerrománico de San Martín de Salas. Guía del Museo Prerrománico de San Martín de Salas, Aula Valdés Salas y Fundación Valdés Salas, Oviedo. Sastre de Diego, Isaac (2013) Los altares de las iglesias hispanas tardoantiguas y altomedievales. Estudio arqueológico, Oxford, BAR Internacional Series; aquí pp. 288 y 289. Arias Páramo, Lorenzo (2007) Enciclopedia del Prerrománico en Asturias, vol. I, Fundación Santa María la Real. Centro de Estudios del Románico, Aguilar de Campoo, pp. 587-588. Arias Páramo, Lorenzo (1998) El prerrománico de San Martín de Salas, Ayuntamiento de Salas, Salas. García de Castro Valdés, César (1995) Arqueología cristiana de la Alta Edad Media en Asturias, Oviedo, Real Instituto de Estudios Asturianos, pp. 137-138. Gómez Moreno, Manuel (1919) Iglesias mozárabes, Madrid, p. 89. Miguel Vigil, Ciriaco (1887) Asturias monumental, epigráfica y diplomática: datos para la historia de la provincia, Imprenta del Hospicio Provincial, Oviedo, p. 509.**BIBL. ARQUEOL:**

IMÁGENES



IMA 160

Lápida con cruz e interpretación de Lorenzo Arias (nº 11)



587